DALĪBVALSTU SNIEGTA INFORMĀCIJA

Polijas Republikas valdības paziņojums par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei

(2016/C 370/03)

PUBLISKS UZAICINĀJUMS IESNIEGT PIEDĀVĀJUMU KONCESIJAI PAR NAFTAS UN DABASGĀZES ATRADŅU MEKLĒŠANU UN IZPĒTI UN NAFTAS UN DABASGĀZES IEGUVI *WOLIN* APGABALĀ

I IEDAĻA. JURIDISKAIS PAMATS

1. Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.h panta 2. punkts (oficiālo publikāciju izdevums (*Dziennik Ustaw*), 2015, 196. izd., ar grozījumiem).

2. Ministru kabineta 2015. gada 28. jūlija Noteikumi par piedāvājumu iesniegšanu ogļūdeņražu atradņu meklēšanai un izpētei un piedāvājumu iesniegšanu ogļūdeņražu ieguvei (oficiālo publikāciju izdevums, 2015, 1171. izd.).

3. Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 30. maija Direktīva 94/22/EK par atļauju piešķiršanas un izmantošanas noteikumiem ogļūdeņražu meklēšanai, izpētei un ieguvei (OV L 164, 30.6.1994., 3. lpp., īpašais izdevums poļu valodā: 6. nodaļa, 2. sējums, 262. lpp.).

II IEDAĻA. IESTĀDE, KAS AICINA IESNIEGT PIEDĀVĀJUMUS

Nosaukums: Vides ministrija
Pasta adrese: *ul. Wawelska 52/54, 00-922 Warsaw, Poland*
Tālr. +48 223692449, +48 22 3692447; fakss +48 223692460
Tīmekļa vietne: www.mos.gov.pl

III IEDAĻA. PROCEDŪRAS PRIEKŠMETS

1. **Darbību veidi, kuru veikšanai piešķir koncesiju**

Koncesija naftas un dabasgāzes atradņu meklēšanai un izpētei un naftas un dabasgāzes ieguvei *Wolin* apgabala 61., 62., 81. un 82. blokā.

2. **Apgabals, kurā minētās darbības ir veicamas**

Apgabala robežas šajā piedāvājumu iesniegšanas procedūrā nosaka līnijas, kas savieno punktus šādās PL-1992 koordinātu sistēmas koordinātās:

Punkta Nr.	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	691 055,170	219 674,190
2	689 227,432	218 860,552
3	689 623,617	217 553,473
4	689 290,526	217 087,737
5	688 166,794	217 687,450
6	687 793,892	218 222,396
7	670 114,550	210 352,240
8	671 385,380	187 654,319
starp 8. un 9. punktu robeža sakrīt ar valsts robežu		
9	692 809,520	188 037,310

Tā apgabala robežās, par kuru tiek organizēta šī piedāvājumu iesniegšanas procedūra, nav apgabala, ko nosaka līnijas, kas savieno punktus (1–13) šādās PL-1992 koordinātu sistēmas koordinātās:

Punkta Nr.	X [PL-1992]	Y [PL-1992]
1	683 138,110	200 422,060
2	681 684,100	200 077,420
3	680 280,860	198 531,930
4	680 274,370	198 132,300
5	679 655,670	195 452,370
6	679 964,720	193 611,060
7	681 966,100	193 765,850
starp 7. un 8. punktu robeža sakrīt ar Baltijas jūras krasta līniju		
8	682 371,790	198 051,360
9	682 483,243	198 010,585
10	683 105,563	199 658,967
11	683 020,100	199 686,937
12	683 002,942	199 691,398
starp 12. un 13. punktu robeža sakrīt ar Baltijas jūras krasta līniju		
13	683 210,446	200 143,119

Piedāvājumu iesniegšanas procedūras apgabala vertikālās projekcijas virsmas laukums, ņemot vērā izslēgto apgabalu, ir 593,01 km^2.

Minētais apgabals atrodas šādos *Zachodniopomorskie* provinces rajonos un pašvaldībās:

pilsētas ar rajona statusu: *Świnoujście* (23,80 % no kopējā apgabala),

Kamień Pomorski rajons, pašvaldības: *Międzyzdroje* (15,19 %), *Wolin* (28,47 %), *Dziwnów* (1,15 %),

un blakus esošajā teritoriālajā jūrā (31,39 %).

To darbu mērķis, kas tiks veikti perma perioda formācijās, ir sagatavot dokumentāciju un iepriekš aprakstītajā apgabalā iegūt naftu un dabasgāzi.

3. **Piedāvājumu iesniegšanas termiņš (ne mazāk kā 90 dienas no paziņojuma publicēšanas dienas) un vieta**

Piedāvājumus jāiesniedz Vides ministrijas galvenajā birojā līdz plkst. 16.00 pēc Briseles laika (*CET*/*CEST*) ne vēlāk kā 91. dienā pēc šā paziņojuma publicēšanas dienas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

4. **Sīkāka specifikācija par piedāvājumu, tostarp piedāvājuma vērtēšanas kritēriji un to svēruma specifikācija, kuri nodrošina, ka ir izpildīti nosacījumi, kas paredzēti 2011. gada 9. jūnija Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.k pantā**

Piedāvājumus var atsevišķi iesniegt personas, kurām izdots lēmums, kas apstiprina kvalifikācijas procedūras pozitīvo rezultātu, kā paredzēts Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.a panta 16. punkta 1. un 2. apakšpunktā, vai operators, ja koncesijai piesakās vairākas personas kopā.

Saņemtos piedāvājumus vērtēs piedāvājumu vērtēšanas komiteja, pamatojoties uz šādiem kritērijiem:

30 %: finansiālās iespējas, kas pienācīgi garantē, ka tiks veiktas darbības, kas saistītas ar attiecīgi ogļūdeņražu atradņu meklēšanu un izpēti un ogļūdeņražu ieguvi, un jo īpaši paredzēto darbību finansēšanas avoti un metodes, tostarp pašu kapitāla un ārējā finansējuma īpatsvars;

25 %: attiecīgi ogļūdeņražu atradņu meklēšanas un izpētes un ogļūdeņražu ieguves tehniskās iespējas, un jo īpaši pienācīga tehniskā, organizatoriskā, loģistikas un cilvēkresursu potenciāla pieejamība;

20 %: piedāvāto ģeoloģisko darbu, tostarp ģeoloģisko operāciju, vai ieguves operāciju apmērs un grafiks;

10 %: pieredze ogļūdeņražu atradņu meklēšanā un izpētē vai ogļūdeņražu ieguvē, kuras laikā nodrošināts operāciju drošumu, cilvēku un dzīvnieku dzīvības un veselības aizsardzība un vides aizsardzība;

10 %: piedāvātās tehnoloģijas ģeoloģisko darbu, tostarp ģeoloģisko operāciju, vai ieguves operāciju veikšanai, izmantojot inovatīvus šim projektam izstrādātus elementus;

5 %: ģeoloģisko operāciju laikā obligātās paraugu ņemšanas, tostarp seržu urbšanas, apmērs un grafiks.

Ja pēc piedāvājumu novērtēšanas, pamatojoties uz iepriekš minētajiem kritērijiem, divi vai vairāki piedāvājumi saņem vienādu novērtējumu, tad, lai izdarītu galīgo izvēli starp iesniegtajiem piedāvājumiem, par papildu kritēriju tiks izmantota maksa par atradņu lietojuma tiesībām iegulu meklēšanas un izpētes laikā.

5. **Ģeoloģiskā informācija**

Koncesijas dati	Apgabala nosaukums: *Wolin* Atrašanās vieta: atkraste un sauszeme; koncesijas bloki Nr. 61, 62, 81 un 82
Atradņu veids	tradicionālās naftas un dabasgāzes atradnes
Strukturālie līmeņi	Kainozoja līmenis Perma un mezozoja līmenis Paleozoja līmenis
Naftas sistēmas	I – vēlais paleozojs (karbons un sarkanie nogulumieži (*Rotliegend*)) II – cehšteins (*Zechstein*) (galvenais dolomīts)
Cilmieži	I – vēlā karbona nogulumieži II – galvenā dolomīta formācijas
Iegulu slāņi	I – smilšakmens, argilīts un sarkano nogulumiežu konglomerāti II – galvenā dolomīta formācijas
Izolējošais slānis	I – cehšteina evaporīti; vietām sarkano nogulumiežu māli II – galvenā dolomīta formācijas, cehšteina evaporīti
Slāņu biezums	I – no 2 700 m E sektorā līdz 2 900–3 000 m citos sektoros II – no 2 400 m E sektorā līdz 2 750–2 850 m citos sektoros
Slazda veids	I – masīvs II – strukturāls

Tuvākajā apkārtnē identificētās atradnes (NG – dabasgāze, O – nafta)	*Kamień Pomorski* (O) – atklātas 1972. gadā; kopējais ieguves apjoms: 1 912 290 tonnas; ieguves apjoms 2014. gadā: 2 130 tonnas; rezerves un krājumi: 12 700 tonnas (rūpnieciski: 12 270 tonnas) (saistītā NG ieguve) – kopējais ieguves apjoms: 268,82 milj. m^3; ieguves apjoms 2014. gadā: 0,38 milj. m^3; rezerves un krājumi: 10,39 milj. m^3 (rūpnieciski: nav) *Rekowo* (O) – atklātas 1994. gadā; kopējais ieguves apjoms: 13 420 tonnas; ieguves apjoms 2014. gadā: 540 tonnas; rezerves un krājumi: 2 270 tonnas (rūpnieciski: nav) (saistītā NG ieguve) – kopējais ieguves apjoms: 1 980 000 m^3; ieguves apjoms 2014. gadā: 60 000 m^3; rezerves un krājumi: 380 000 m^3 (rūpnieciski: nav) *Błotno* (O) – atklātas 1985. gadā; kopējais ieguves apjoms: 36 580 tonnas; ieguves apjoms 2014. gadā: 530 tonnas; rezerves un krājumi: 9 790 tonnas (rūpnieciski: 9 760 tonnas) (saistītā NG ieguve) – kopējais ieguves apjoms: 7 760 000 m^3; ieguves apjoms 2014. gadā: 50 000 m^3; rezerves un krājumi: 2 110 000 m^3 (rūpnieciski: nav) *Wysoka Kamieńska* (O) – atklātas 1980. gadā; kopējais ieguves apjoms: 404 330 tonnas; ieguves apjoms 2014. gadā: 4 130 tonnas; rezerves un krājumi: 27 750 tonnas (rūpnieciski: 27 730 tonnas) (saistītā NG ieguve) – kopējais ieguves apjoms: 28 090 000 m^3; ieguves apjoms 2014. gadā: 310 000 m^3; rezerves un krājumi: 3 590 000 m^3 (rūpnieciski: 2 120 000 m^3) *Międzyzdroje* (O) – izmantotas 1971.–1994. gadā; kopējais ieguves apjoms 24 gados: 41 890 tonnas (saistītā NG ieguve) – kopējais ieguves apjoms 24 gados: 12 140 000 m^3 *Wrzosowo* (NG) – atklātas 1975. gadā; neizmantotas; rezerves un krājumi: 600 000 000 m^3 *Międzyzdroje W* (NG) – atklātas 1990. gadā; neizmantotas; rezerves un krājumi: 300 000 000 m^3 *Międzyzdroje E* (NG) – atklātas 1990. gadā; neizmantotas; rezerves un krājumi: 300 000 000 m^3 *Przytór* (NG) – atklātas 1990. gadā; neizmantotas; rezerves un krājumi: 360 000 000 m^3
Pabeigtās seismiskās izpētes (īpašnieks)	Analogais seismiskais apsekojums 1962.–1971. gads (Valsts kase)
Kontrolurbumi (*TVD*)	*Kamień Pomorski IG-1* (2 810,5 m), *Przytór 3* (3 083,0 m), *Wolin IG-1* (2 819,1 m)

6. **Darbību uzsākšanas datums**

Koncesijā iekļautās darbības tiks uzsāktas 14 dienu laikā no datuma, kurā lēmums par koncesijas piešķiršanu kļūst galīgs.

7. **Nosacījumi koncesijas piešķiršanai, jo īpaši par Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.x panta 1. punktā minētā drošības apmēra nodrošināšanas veidu, un, vajadzības gadījumā, minētā likuma 49.x panta 2. punktā minētās drošības apmēra nodrošināšanas veids;**

Uzvarējušais pretendents iemaksā drošības naudu saistībā ar koncesijā paredzēto nosacījumu neizpildi vai nepilnīgu izpildi, kā arī lai finansētu ieguves darbu pabeigšanu, ja koncesijas darbība izbeidzas, tā tiek atcelta vai kļūst spēkā neesoša. Drošības nauda tiek iemaksāta uz laikposmu, kas sākas koncesijas piešķiršanas datumā un beidzas līdz ar meklēšanas un izpētes posma beigām. Drošības naudas summa ir PLN 100 000. Maksājuma forma un datums ir reglamentēts Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.x panta 4. un 5. punktā.

8. **Ģeoloģisko darbu, tostarp ģeoloģisko operāciju, vai ieguves operāciju minimālais apmērs**

Piedāvāto ģeoloģisko darbu minimālais programmas ilgums meklēšanas un izpētes posmā:

I posma ilgums: 12 mēneši

Apmērs: arhivēto ģeoloģisko datu interpretēšana un analīze

II posma ilgums: 12 mēneši

Apmērs: 2D seismiskā apsekojuma veikšana (100 km)

III posma ilgums: 24 mēneši

Apmērs: viena urbuma veikšana līdz 3 500 m dziļumam, obligāti veicot seržu urbšanu ieguves intervālos

IV posma ilgums: 12 mēneši

Apmērs: iegūto datu analīze

9. **Koncesijas darbības ilgums**

Koncesiju piešķir uz 10 gadiem, tostarp:

— meklēšanas un izpētes posmam, kas ilgst piecus gadus, sākot no datuma, kurā koncesija piešķirta,

— ieguves posmam, sākot no datuma, kurā tiek saņemts investīciju lēmums.

10. **Īpaši nosacījumi darbību veikšanai un sabiedrības drošības un veselības, vides aizsardzības un atradņu racionālās pārvaldības nodrošināšanai**

Koncesijas darba programmas īstenošanā nedrīkst pārkāpt zemes īpašnieku tiesības un koncesijas piešķiršana nedod tiesības nepildīt citas tiesību aktos paredzētās prasības, jo īpaši Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likumu, Polijas Republikas jūras teritorijas un jūras administrācijas likums, Konvencija par Baltijas jūras reģiona jūras vides aizsardzību un prasības par zemes izmantošanu, vides aizsardzību, lauksaimniecības zemi un mežiem, dabu, ūdeņiem un atkritumiem.

11. **Paraugnolīgums par atradņu lietojuma tiesību piešķiršanu**

Paraugnolīgums ir pievienots šim paziņojumam.

12. **Informācija par maksu saistībā ar atradņu lietojuma tiesībām**

Minimālā maksa par atradņu lietojuma tiesībām *Wolin* apgabalā piecu gadu pamatperiodā ir PLN 126 026,49 (vārdiem – simt divdesmit seši tūkstoši divdesmit seši zloti un četrdesmit deviņi groši) gadā. Ikgadējā maksa par atradņu lietojuma tiesībām minerālu meklēšanai un izpētei ir piesaistīta vidējam patēriņa cenu gada indeksiem, kas tiek noteikti laikposmam no nolīguma noslēgšanas līdz iepriekšējam gadam pirms datuma, kurā veic maksājumu un kuru Centrālā statistikas biroja priekšsēdētājs paziņo Polijas oficiālajā vēstnesī (*Monitor Polski*) (Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.h panta 3. punkta 12. apakšpunkts).

13. **Informācija par prasībām, kas noteiktas piedāvājumiem un pretendentu iesniegtajiem dokumentiem**

1. Piedāvājumā jānorāda:

1) piedāvājuma iesniedzēja nosaukums un juridiskā adrese;

2) piedāvājuma priekšmets un apraksts, kurā definēts apgabals, par kuru tiks piešķirta koncesija un atradņu lietojuma tiesības;

3) laikposms, uz kuru koncesija tiks piešķirta, meklēšanas un izpētes posma ilgums un datums, no kura tiks sāktas attiecīgās darbības;

4) ģeoloģisko darbu, tostarp ģeoloģisko operāciju, vai ieguves operāciju mērķis, apmērs un veids un informācija par darbiem, kas tiks veikti mērķa sasniegšanai, un izmantojamām tehnoloģijām;

5) ģeoloģisko darbu, tostarp ģeoloģisko operāciju, ikgadējais grafiks un minēto darbu apmērs;

6) ģeoloģisko operāciju laikā obligātās paraugu ņemšanas, tostarp seržu urbšanas, apmērs un grafiks, kā minēts Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 82. panta 2. punkta 2. apakšpunktā;

7) piedāvājuma iesniedzēja tiesības uz nekustamo īpašumu, kurā tiks veiktas plānotās darbības, vai tās tiesības veikt darbību, uz kurām piedāvājuma iesniedzējs ir pieteicies;

8) to apgabalu saraksts, uz kuriem attiecas dabas aizsardzības shēmas. Šī prasība neattiecas uz projektiem, kuriem ir vajadzīgs lēmums par projekta ietekmi uz vidi;

9) veids, kādā tiks novērsta paredzēto darbību nelabvēlīgā ietekme uz vidi;

10) piedāvājuma iesniedzējam pieejamās ģeoloģiskās informācijas apmērs;

11) pieredze ogļūdeņražu atradņu meklēšanā un izpētē vai ogļūdeņražu ieguvē, kuras laikā nodrošināts operāciju drošumu, cilvēku un dzīvnieku dzīvības un veselības aizsardzība un vides aizsardzība;

12) attiecīgi ogļūdeņražu iegulu meklēšanas un izpētes un ogļūdeņražu ieguves tehniskās iespējas, un jo īpaši pienācīga tehniskā, organizatoriskā, loģistikas un cilvēkresursu potenciāla pieejamība;

13) finansiālās iespējas, kas pienācīgi garantē, ka tiks veiktas darbības, kas saistītas ar attiecīgi ogļūdeņražu atradņu meklēšanu un izpēti un ogļūdeņražu ieguvi, un jo īpaši paredzēto darbību finansēšanas avoti un metodes, tostarp pašu kapitāla un ārējā finansējuma īpatsvars;

14) ģeoloģisko darbu, tostarp ģeoloģisko operāciju, vai ieguves operāciju veikšanai piedāvātās tehnoloģijas;

15) piedāvātā maksa par atradņu lietojuma tiesībām, kas ir ne mazāka kā summa, kas norādīta paziņojumā par piedāvājumu procedūras uzsākšanu;

16) piedāvātā tās drošības naudas iemaksas forma, kas minēta Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.x panta 4. punktā;

17) ja vairākas personas iesniedz piedāvājumu kopā, papildus jānorāda:

a) visu piedāvājuma iesniedzēju nosaukumi un juridiskās adreses;

b) operators;

c) sadarbības līgumā paredzētais ģeoloģisko darbu, tostarp ģeoloģisko operāciju, izmaksu procentuālais sadalījums.

2. Piedāvājumu procedūrā iesniegtajiem piedāvājumiem ir jāatbilst prasībām un nosacījumiem, kas paredzēti paziņojumā par piedāvājumu procedūras uzsākšanu.

3. Piedāvājumam pievieno šādus dokumentus:

1) pierādījums par piedāvājumā aprakstīto apstākļu esību, jo īpaši ziņas no attiecīgajiem reģistriem;

2) pierādījums, ka ir veikta iemaksa;

3) tā lēmuma kopija, kas apstiprina kvalifikācijas procedūras pozitīvo rezultātu, kā paredzēts Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likuma 49.a panta 17. punktā;

4) shematiski attēli, kas sagatavoti atbilstoši prasībām par derīgo izrakteņu ieguves kartēm, kurās norādītas valsts administratīvās robežas;

5) rakstiska apņemšanas sniegt tehniskos resursus personai, kas piedalās piedāvājumu procedūrā, ja koncesijas īstenošanā tiks izmantoti citu personu tehniskie resursi;

6) divi ģeoloģisko operāciju projekta eksemplāri.

4. Piedāvājuma iesniedzēji pēc saviem ieskatiem var sniegt papildu informāciju vai pievienot piedāvājumam papildu dokumentus.

5. Piedāvājuma iesniedzēji iesniedz dokumentu oriģinālus vai to apliecinātas kopijas, kā noteikts Administratīvās procedūras kodeksā (*Kodeksu postępowania administracyjnego*). Šī prasība neattiecas uz to dokumentu kopijām, kuras ir jāpievieno piedāvājumam un kuras ir izdevusi koncesijas iestāde.

6. Dokumentus, kas sagatavoti svešvalodā, jāiesniedz kopā ar to zvērināta tulkotāja veiktiem tulkojumiem poļu valodā.

7. Piedāvājumus jāiesniedz aizlīmētā aploksnē vai aizlīmētā pakā, uz kuras norāda piedāvājuma iesniedzēja nosaukumu un piedāvājuma procedūras priekšmetu.

8. Piedāvājumus, kas iesniegti pēc iesniegšanas termiņa, tiks nosūtīti atpakaļ piedāvājuma iesniedzējiem neatvērtā veidā.

14. **Informācija par dalības maksas iemaksāšanu, summu un termiņu**

Piedāvājuma iesniedzēji līdz piedāvājuma iesniegšanas termiņa beigām iemaksā dalības maksu PLN 1 000 (vārdiem – viens tūkstotis zlotu) apmērā.

IV IEDAĻA. ADMINISTRATĪVA INFORMĀCIJA

IV.1. **Piedāvājuma vērtēšanas komiteja**

Piedāvājuma procedūras veikšanas un visizdevīgākā piedāvājuma atlasei koncesijas iestāde ieceļ piedāvājuma vērtēšanas komiteju. Noteikumi par komitejas sastāvu un tās reglaments ir paredzēti Ministru kabineta 2015. gada 28. jūlija Noteikumi par piedāvājumu iesniegšanu ogļūdeņražu atradņu meklēšanai un izpētei un piedāvājumu iesniegšanu ogļūdeņražu ieguvei (oficiālo publikāciju izdevums, 2015, 1171. izd.). Piedāvājuma vērtēšanas komiteja sagatavo piedāvājuma procedūras ziņojumu un iesniedz to apstiprināšanai koncesijas iestādē. Šis ziņojums, visi piedāvājumi un ar piedāvājumu procedūru saistītie dokumenti ir pieejami visām personām, kuras iesniegušas piedāvājumus.

IV.2. **Papildu paskaidrojumi**

Septiņu dienu laikā pēc šā paziņojuma publicēšanas dienas ieinteresētās personas var pieprasīt koncesijas iestādei sniegt paskaidrojumus par piedāvājuma specifikāciju. Septiņu dienu laikā pēc šāda pieprasījuma saņemšanas koncesijas iestāde publicēs paskaidrojumus Publiskās informācijas biļetena (*Biuletyn Informacji Publicznej*) sadaļā, kas paredzēta attiecīgajai iestādei pakļautajam dienestam.

IV.3. **Papildu informācija**

Polijas Ģeoloģiskais dienests Ģeoloģisko datu krājumā (*Pakiet danych geologicznych*), ir apkopojis pilnīgu informāciju par piedāvājumu procedūrā iekļauto apgabalu, un tā ir pieejama Vides ministrijas tīmekļa vietnē (www.mos.gov.pl) un pēc pieprasījuma:

Departament Geologii i Koncesji Geologicznych (Ģeoloģijas un ģeoloģisko koncesiju departaments)
Ministerstwo Środowiska (Vides ministrija)
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND
Tālr. +48 223692449
Fakss +48 223692460

PIELIKUMS

NOLĪGUMS

ar ko nosaka atradņu lietojuma tiesības naftas un dabasgāzes iegulu meklēšanai un izpētei un naftas un dabasgāzes ieguvei *"Wolin"* apgabalā

noslēgts Varšavā 2016. gada ..... starp:

Valsts kasi, kuru pārstāv Vides ministrs, kura vārdā rīkojas *Mariusz Orion Jędrysek*, Vides ministrijas valsts sekretārs un valsts galvenais ģeologs, saskaņā ar 2016. gada 27. janvāra pilnvaru Nr. 5., turpmāk – "Valsts kase"

un

XXX, kura juridiskā adrese ir: ..... Pilna adrese: .....

turpmāk – "atradņu lietojuma tiesību turētājs",

formulēts šādi:

1. iedaļa

1. Valsts kase kā vienīgais to zemes apakšējo slānu īpašnieks, kas atrodas apgabalā, kurā ir *Międzyzdroje*, Wolin un *Dziwnów* pilsētas un pašvaldības un *Świnoujście* pilsēta *Zachodniopomorskie* provincē, un blakus esošajā teritoriālās jūras apgabalā, kuru robežas nosaka līnijas, kuras savieno punktus (1 līdz 9), kas atbilst turpmāk minētajām koordinātām PL-1992 koordinātu sistēmā:

Nr.	Koordinātas	
	X	Y
1	691 055,170	219 674,190
2	689 227,432	218 860,552
3	689 623,617	217 553,473
4	689 290,526	217 087,737
5	688 166,794	217 687,450
6	687 793,892	218 222,396
7	670 114,550	210 352,240
8	671 385,380	187 654,319
starp 8. un 9. punktu robeža sakrīt ar valsts robežu		
9	692 809,520	188 037,310

izņemot apgabalu, kura robežas ir noteiktas ar līniju, kura savieno punktus (1 līdz 13), kas atbilst turpmāk minētajām koordinātām PL-1992 koordinātu sistēmā:

Nr.	Koordinātas	
	X	Y
1	683 138,110	200 422,060
2	681 684,100	200 077,420

Nr.	Koordinātas	
	X	Y
3	680 280,860	198 531,930
4	680 274,370	198 132,300
5	679 655,670	195 452,370
6	679 964,720	193 611,060
7	681 966,100	193 765,850
starp 7. un 8. punktu robeža sakrīt ar Baltijas jūras krasta līniju		
8	682 371,790	198 051,360
9	682 483,243	198 010,585
10	683 105,563	199 658,967
11	683 020,100	199 686,937
12	683 002,942	199 691,398
starp 12. un 13. punktu robeža sakrīt ar Baltijas jūras krasta līniju		
13	683 210,446	200 143,119

ar šo piešķir atradņu lietojuma tiesības atradņu lietojuma tiesību turētājam iepriekš minētajā apgabalā, kuru no augšas ierobežo virszemes īpašumu zemākā robeža un no apakšas perma perioda formāciju slānis, ja atradņu lietojuma tiesību turētājs iegūst naftas un dabasgāzes atradņu meklēšanas un izpētes un naftas un dabasgāzes ieguves koncesiju "*Wolin*" apgabalā viena gada laikā no dienas, kurā noslēgts atradņu lietojuma tiesību piešķiršanas nolīgums.

2. Ja 1. punktā minētie koncesijas iegūšanas nosacījumi nav izpildīti, pienākumi, kas izriet no nolīguma, beidzas.

3. 1. punktā minētajā iežu masīvā atradņu lietojuma tiesību turētājs drīkst:

1) perma perioda formācijās veikt darbības, kas ir saistītas ar naftas un dabasgāzes atradņu meklēšanu un izpēti un naftas un dabasgāzes ieguvi;

2) pārejā apgabalā veikt jebkādas darbības un pasākumus kas nepieciešami, lai piekļūtu perma perioda formācijām.

4. Iepriekš minētā apgabala vertikālās projekcijas virsmas laukums ir 593,01 km^2.

2. iedaļa

1. Nolīgums, kas nosaka atradņu lietojuma tiesības, stājas spēkā dienā, kad tiek saņemta koncesija.

2. Atradņu lietojuma tiesības piešķir uz 10 gadu laika posmu, tostarp piecus gadus meklēšanai un izpētei un piecus gadus ieguvei, ievērojot 9. iedaļas noteikumus.

3. Atradņu lietojuma tiesības izbeidzas dienā, kad tiek izbeigta koncesija.

3. iedaļa

1. Atradņu lietojuma tiesības to atradņu lietojuma tiesību turētājam ļauj ekskluzīvā kārtā izmantot 1. iedaļā norādīto apgabalu naftas un dabasgāzes atradņu meklēšanai un izpētei un naftas un dabasgāzes ieguvei "*Wolin*" apgabalā, kā arī veikt visus pasākumus un darbības, kas vajadzīgas šim nolūkam minētajā apgabalā saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem, jo īpaši ar 2011. gada 9. jūnija Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likumu (Oficiālo Publikāciju Izdevums [*Dziennik Ustaw*] 2015., Nr. 196., ar grozījumiem), turpmāk tekstā – "Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likums", un saskaņā ar šo likumu pieņemtajiem lēmumiem. Meklēšanas un izpētes posma laikā atradņu lietojuma tiesību turētājs var iegūt pētītos izrakteņus tikai tiktāl, cik tas nepieciešams, lai sagatavotu ģeoloģisko un investīciju dokumentāciju.

2. Atradņu lietojuma tiesību turētājs apņemas rakstiski paziņot Valsts kasei par visām izmaiņām, kuru rezultātā mainās nosaukums, organizatoriskā forma vai reģistrācija un identifikācijas numurs, palielinās vai samazinās akciju kapitāls, par koncesijas likumīgu nodošanu citai personai, maksātnespējas procesa pieteikuma iesniegšanu, maksātnespējas pasludināšanu, izlīguma procedūras vai likvidācijas procedūras uzsākšanu. Valsts kase šādos gadījumos var pieprasīt nepieciešamos paskaidrojumus. Paziņojumu nosūta 30 dienu laikā no dienas, kurā iestājas iepriekš minētie apstākļi.

4. iedaļa

Šis nolīgums neskar trešo personu tiesības, jo īpaši zemes īpašniekus, un atradņu lietojuma tiesību turētājs nav atbrīvots no pienākuma ievērot likumā noteiktās prasības, jo īpaši attiecībā uz izrakteņu meklēšanu un izpēti un vides resursu aizsardzību un izmantošanu.

5. iedaļa

Valsts kase patur tiesības 1. iedaļas 1. punktā minētajā apgabalā noteikt atradņu lietojuma tiesības, lai veiktu darbības, kas nav minētas šajā nolīgumā, tādā veidā, kas nav pretrunā atradņu lietojuma tiesību turētāja tiesībām.

6. iedaļa

1. Atradņu lietojuma tiesību turētājs maksā Valsts kasei turpmāk minēto maksu par atradņu lietojuma tiesībām 1. iedaļas 1. punktā noteiktajā apgabalā piecu gadu meklēšanas un izpētes posmā par katru lietojuma gadu (rēķinot par 12 secīgiem mēnešiem):

   a) PLN ..... (summa) (vārdiem: ..... zlotu) pirmajā lietojuma gadā, sākot no dienas, kad nolīgums stājās spēkā, 30 dienu laikā no lietojuma gada sākuma;

   b) PLN ..... (summa) (vārdiem: ..... zlotu) otrajā lietojuma gadā, sākot no dienas, kad nolīgums stājās spēkā, 30 dienu laikā no lietojuma gada sākuma;

   c) PLN ..... (summa) (vārdiem: ..... zlotu) trešajā lietojuma gadā, sākot no dienas, kad nolīgums stājās spēkā, 30 dienu laikā no lietojuma gada sākuma;

   d) PLN ..... (summa) (vārdiem: ..... zlotu) ceturtajā lietojuma gadā, sākot no dienas, kad nolīgums stājās spēkā, 30 dienu laikā no lietojuma gada sākuma;

   e) PLN ..... (summa) (vārdiem: ..... zlotu) piektajā lietojuma gadā, sākot no dienas, kad nolīgums stājās spēkā, 30 dienu laikā no lietojuma gada sākuma;

   ievērojot 2. punkta noteikumus.

2. Ja maksas samaksas termiņš par attiecīgo atradņu lietojuma gadu ir starp 1. janvāri un 1. martu, atradņu lietojuma tiesības turētājs maksu samaksā līdz 1. martam. Tomēr, ja maksu indeksē saskaņā ar 3. līdz 5. punktu, atradņu lietojuma tiesību turētājs to samaksā ne agrāk kā dienā, kurā tiek paziņots 3. punktā minētais indekss, pēc tam, kad šis indekss ir ņemts vērā.

3. 1. punktā noteikto maksu indeksē saskaņā ar gada vidējiem patēriņa cenu indeksiem laika posmā no šā nolīguma noslēgšanas līdz gadam pirms maksas izmaksas datuma, par ko paziņo Centrālā statistikas biroja priekšsēdētājs Polijas oficiālajā vēstnesī (*Monitor Polski*).

4. Ja maksas izmaksas datums ir tajā pašā kalendārajā gadā, kurā nolīgums tika noslēgts, šī maksa nav jāindeksē.

5. Ja nolīgums tika noslēgts un stājās spēkā iepriekšējā gadā pirms maksas izmaksas gada, maksa nav jāindeksē, ja atradņu lietojuma tiesību turētājs to izmaksā līdz tā kalendārā gada beigām, kurā nolīgums tiek noslēgts un stājas spēkā.

6. Ja atradņu lietojuma tiesību turētājs zaudē ar nolīgumu noteiktās atradņu lietojuma tiesības pirms termiņa, kas noteikts 2. iedaļas 1. un 2. punktā, atradņu lietojuma tiesību turētājs maksā maksu par visu atradņu lietojuma gadu, kurā šīs tiesības tika zaudētas. Tomēr, ja atradņu lietojuma tiesības tiek zaudētas sakarā ar koncesijas atsaukšanu vai 9. iedaļas 1., 3. un 4. punktā noteikto iemeslu dēļ, atradņu lietojuma tiesību turētājs maksā maksu par visu atradņu lietojuma periodu, kas noteikts 2. iedaļas 1. un 2. punktā, ņemot vērā indeksāciju gadam pirms nolīguma beigām. Maksu izmaksā 30 dienu laikā no dienas, kad zaudētas atradņu lietojuma tiesības. Atradņu lietojuma tiesību zaudējums neatbrīvo atradņu lietojuma tiesību turētāju no vides saistībām attiecībā uz atradņu lietojuma tiesību priekšmetu, jo īpaši no saistībām attiecībā uz atradņu aizsardzību.

7. Atradņu lietojuma tiesību turētājs iemaksā maksu par atradņu lietojuma tiesībām Vides ministrijas bankas kontā Nr. 07 1010 1010 0006 3522 3100 0000 Polijas Valsts bankas Varšavas filiālē par atradņu izmantošanas tiesību piešķiršanu saistībā ar naftas un dabasgāzes atradņu meklēšanas un izpētes un naftas un dabasgāzes ieguves koncesiju "*Wolin*" apgabalā.

   Maksājuma diena ir diena, kurā nauda tiek ieskaitīta Valsts kases kontā.

8. Maksai, kas noteikta 1. punktā, nepiemēro pievienotās vērtības nodokli (PVN). Ja tiesību aktu grozījumu dēļ darbības, uz kurām attiecas šis nolīgums, tiek apliktas ar nodokļiem, maksas apmēru palielina par maksājamo nodokļu summu.

9. Valsts kase rakstiski paziņo atradņu lietojuma tiesību turētājam par konta numura izmaiņām, kas minēts 7. punktā.

10. Atradņu lietojuma tiesības turētājs nosūta Valsts kasei 1. punktā minētā maksas maksājuma apliecinājuma kopijas septiņu dienu laikā skaitot no datuma, kurā samaksāta maksa par atradņu lietojuma tiesību noteikšanu.

7. iedaļa

Pēc tam, ka atradņu lietojuma tiesību turētājs saņem lēmumu par ieguldījumu, kas precizē nosacījumus attiecībā uz naftas un dabasgāzes ieguvi, puses paraksta nolīguma pielikumu 30 dienu laikā no šā lēmuma pieņemšanas dienas, pielikumā paredzot nosacījumus par nolīguma īstenošanu ieguves posmā.

8. iedaļa

Atradņu lietojuma tiesību turētājs var izmantot atradņu lietojuma tiesības, kas noteiktas 1. iedaļas 1. punktā, tikai pēc tam, kad ir saņēmis Valsts kases rakstisku piekrišanu.

9. iedaļa

1. Ja atradņu lietojuma tiesību turētājs pārkāpj nolīgumā noteiktās saistības, Valsts kase var, ievērojot 3. un 4. punkta noteikumus, nekavējoties izbeigt nolīgumu, nedodot atradņu lietojuma tiesību turētājam tiesības izvirzīt jebkādas īpašuma prasījumus. Tomēr nolīgums netiek izbeigts, ja atradņu lietojuma tiesību turētājs ir pārkāpis nolīgumā noteiktos pienākumus *force majeure* dēļ.

2. Ja nolīgums tiek izbeigts 1. punktā minēto iemeslu dēļ, atradņu lietojuma tiesību turētājs Valsts kasei maksā līgumsodu 25 % apmērā no maksas par visu atradņu lietojuma periodu, kas noteikts 2. iedaļas 1. un 2. punktā un kuru indeksē par gadu pirms tā gada, kad nolīgums tika izbeigts.

3. Ja atradņu lietojuma tiesību turētājs kavē maksas izmaksu par vairāk kā septiņām dienām pēc termiņa, kas noteikts 6. iedaļas 1. un 2. punktā, Valsts kase pieprasa atradņu lietojuma tiesību turētājam samaksāt nesamaksāto maksu septiņu dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas; pretējā gadījumā nolīguma darbība tiks nekavējoties izbeigta.

4. Valsts kase var izbeigt nolīgumu pilnībā vai daļēji, par to paziņojot 30 dienas iepriekš, un šis lēmums stājas spēkā kalendārā mēneša beigās, ja atradņu lietojuma tiesību turētājs neinformē Valsts kasi par 3. iedaļas 2. punktā minētajiem apstākļiem 30 dienu laikā pēc to iestāšanās.

5. Atradņu lietojuma tiesību turētājam nolīgums ir saistošs līdz dienai, kad koncesija tiek izbeigta, un tas nolīgumu nevar izbeigt.

6. Nolīgums tiek izbeigts rakstveidā, pretējā gadījumā nolīguma izbeigšana nav spēkā.

7. Puses vienojas, ka, ja nolīgumu izbeidz Valsts kase, par atradņu lietojuma tiesībām samaksāto maksu, kas minēta 6. iedaļas 1. punktā, neatlīdzina.

8. Valsts kase patur tiesības prasīt kompensāciju, kas pārsniedz līgumsodus saskaņā ar vispārējiem noteikumiem, ja Valsts kasei radītie zaudējumi pārsniedz līgumsodus.

10. iedaļa

Force majeure gadījumā puses nekavējoties dara visu iespējamo, lai vienotos par tālāko rīcību. "*Force majeure*" ir jāsaprot kā neparedzēts notikums, kas tieši ietekmē atradņu lietojuma tiesību turētāju, liedz veikt darbības, uz kurām attiecas šis nolīgums, un kuru nav iespējams paredzēt vai novērst.

11. iedaļa

Atradņu lietojuma tiesību turētājs var lūgt pilnībā vai daļēji pagarināt šā nolīguma darbību, un tas jādara rakstveidā; pretējā gadījumā pieteikums uzskatāms par nederīgu.

12. iedaļa

Ja nolīgums tiek izbeigts, atradņu lietojuma tiesību turētājam nav tiesību iesniegt jebkādas prasības pret Valsts kasi par atradņu lietojuma tiesību priekšmeta vērtības pieaugumu.

13. iedaļa

Visus strīdus saistībā ar šo nolīgumu izskata parastās jurisdikcijas tiesa, kuras jurisdikcijā atrodas Valsts kase.

14. iedaļa

Jautājumos, ko nereglamentē šis nolīgums, piemēro Ģeoloģiskās izpētes un derīgo izrakteņu ieguves likumu un Civilkodeksu, jo īpaši tajos gadījumos, kas attiecas uz nomu.

15. iedaļa

Atradņu lietojuma tiesību turētājs sedz izmaksas par nolīguma noslēgšanu.

16. iedaļa

Nolīguma grozījumus veic rakstveidā; pretējā gadījumā tie nav spēkā.

17. iedaļa

Šis nolīgums ir sagatavots trīs vienādos eksemplāros (viens eksemplārs atradņu lietojuma tiesību turētājam un divi eksemplāri Vides ministrijai).

Valsts kase **Atradņu lietojuma tiesību turētājs**